

VWK

VWK  
Durchlaufkühler

SVK

TRK

CHILLY

VWK  
Tischgerät

LWK

Sonder

**K&K**

# VWK/1

## Kühlwasser-Rückkühler Tischgerät

Steckerfertige Geräte in luftgekühlter Ausführung.  
Kühlleistungen von 0,8 bis 3,5 kW



DIN EN ISO 9001:2000 / DIN EN ISO 14001  
Zertifikat Nr. 71 100 B 104 und 71 104 B 016



YOUR PARTNER IN PROCESS COOLING

# Kühlwasser-Rückkühler VWK/1

## Technische Daten für Kleingeräte in Tischausführung

		VWK 7/1	VWK 21/1	VWK 31/1
Kühlleistung	W	814	2326	3500
Luftleistung	m <sup>3</sup> /h	500	1100	2390
Pumpentyp		LNy 2841	LNy2841	NPY 2051
Kompressor-Leistung	kW	0,27	0,74	1,49
Anschlußleistung	kW	0,58	1,06	1,99
Maximale Stromaufnahme	A	6,2	8,6	11,06
Maximale Vorsicherung	A	10	10	16
Stromart		1/N/PE ~ 50 Hz 230 V	1/N/PE ~ 50 Hz 230 V	1/N/PE ~ 50 Hz 230 V
Steuerspannung		230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Tankinhalt	Ltr.	6	13	13
Wasseranschluss		Steckkupplungen 6 und 9 mm		
Bauart		vollhermetisch	vollhermetisch	vollhermetisch
Kühlungsart		luftgekühlt	luftgekühlt	luftgekühlt
Länge	mm	565	700	700
Breite	mm	440	500	550
Höhe	mm	335	380	450

Alle Daten beziehen sich auf eine Wassertemperatur von +15° C und eine Umgebungstemperatur von +32° C. Technische Änderungen vorbehalten.

### Besonders wirtschaftlich und umweltfreundlich

**Die richtige Kühlwasser-Temperatur** können Sie vorwählen. Sie bewirkt die gleichbleibende Fertigungsqualität für Ihre Produktion.

**Die konstante Kühlwasser-Temperatur** ermöglicht Ihnen das bessere Nutzen Ihrer Produktionsmittel. Sie erhöht ganz wesentlich die Standzeiten Ihrer Werkzeuge.

**Gleichbleibend gute Kühlwasser-Qualität** garantiert Ihnen der geschlossene Kühlwasserkreislauf. Er schützt die Kühlkanäle vor Verschmutzung und Kalkablagerungen.

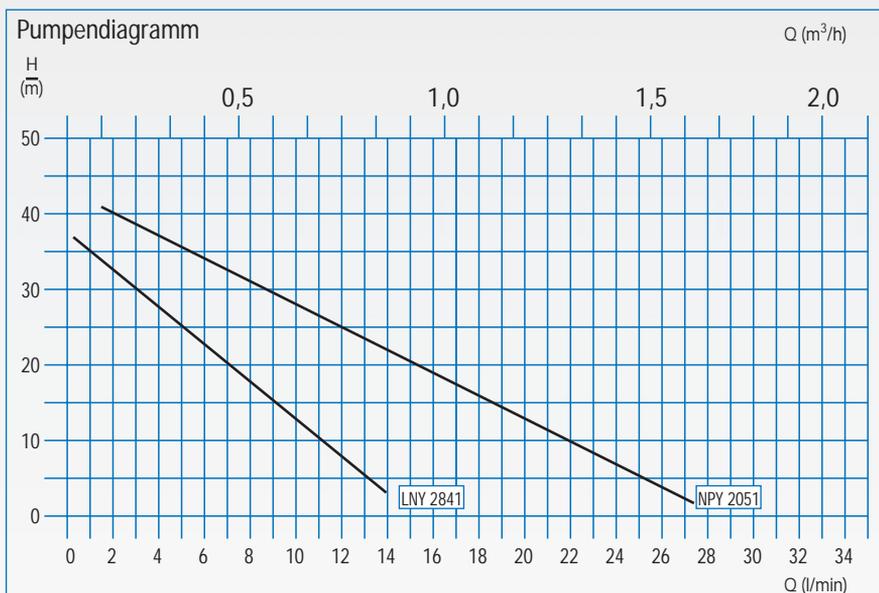
**Umweltfreundlich hohe Kosten sparen!** Da Sie kein Frischwasser mehr benötigen, entfallen Kosten für Zu- und Abwasser. So preiswert ist Umweltschutz selten.

### Kompakt und sicher.

Die steckerfertigen Anlagen in Kompaktbauweise sind raumsparend und einfach zu installieren. Ausgestattet sind sie u.a. mit einem vollhermetischen Motorkompressor, einem kompletten Kühlwasserkreislauf mit Wassertank und Kreislpumpe. Diese VWK-Typenreihe wird mit Kälteleistungen von 800 bis 3500 Watt gefertigt.

### Technisch überzeugend

Wie viele andere Kühlanlagen von HYFRA haben auch unsere VWK's die Tests und Prüfungen von Einkaufs- und Materialprüf-Abteilungen großer Konzerne mit Erfolg und Zustimmung bestanden. Diese Erkenntnis (quasi für Sie zum Nulltarif) sollten Sie nutzen!



Einige besondere Merkmale:

- Gehäuse aus elektrolytisch verzinktem Stahlblech
- Pulverbeschichtet, abriebfest, kratzunempfindlich, beständig gegen Wasser, Lösungsmittel, Kühlmittel und Hydrauliköle.
- Gerätehaube leicht abnehmbar.
- Alle Anlagen für Anschlußspannung 230 V ~.
- Mit isoliertem PE-Tank.
- Leichtes Befüllen des Wassertanks von außen.
- Kleinkreiselpumpe (Speck).
- Elektromechanisches Thermostat zur Temperaturregelung

- Ausführung nach den jeweils gültigen UW-, VBG-, VDE-Vorschriften der Industrieanlagen.

- Alle Anlagen nach VDE 0113 geprüft: Isolationsprüfung, Hochspannungsprüfung, Schutzleiterübergangswiderstand.

### Durch und durch Qualität

Sämtliche Komponenten sind von renommierten Herstellern. Denn Qualität ist unser Garantieschein für Ihre Zufriedenheit und unseren Erfolg.

**HYFRA Industriekühlanlagen GmbH**

Industriepark 54 · D-56593 Krunkel

Tel. 0 26 87 / 8 98-0 · Fax: 0 26 87 / 8 98-25 · eMail: infohyfra@hyfra.com · www.hyfra.com